



こ う ほ う 広報 やいづ

SEPTEMBER (9月 Ku gatsu) / 2021 (令和3年 Reiwa 3 nen) / ￥〇

9月20日
敬老の日

焼津市役所 (YAIZU SHIYAKUSHO) 市民協働課 (SHIMIN KYODO KA)
〒425-8502 焼津市本町2-16-32 焼津市役所本館3F
TEL: 054-626-2191 http://www.city.yaizu.lg.jp

9月23日
秋分の日

通訳スケジュール【市役所本庁】タガログ語&ピサヤ語&英語:月～金8:30～17:00/ポルトガル語:月～金8:30～17:00/スペイン語:月、水～金8:30～17:00 ※12:00～13:00は通訳がいません。【大井川庁舎】ポルトガル語:9月1日&15日(第1&3水曜日)8:30～11:30/タガログ語・ピサヤ語・英語:9月8日&22日(第2&4水曜日)9:00～11:30

■ 新型コロナウイルス感染症について Shingata korona uirusu kansensho nitsuite ■

～「緊急事態宣言」がでています。Kinkyu jitai sengen ga deteimasu～

日本全体で、新型コロナウイルスの病気になる人が増えています。焼津市でも、8月19日～26日の8日間で 247人の感染者がでています。デルタ株は、移りやすいです。十分注意をし、次のルールを守ってください。

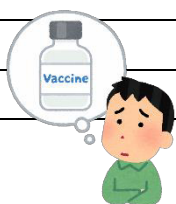
- 夜だけでなく、昼間も、できるだけ、でかけることはやめてください。
- 他の県に行くことはやめてください。他の県から静岡県に来ることもやめてください。
- 3つの密【「①密閉(窓やドアがないところ)」、「②密集(人がたくさんいるところ)」、「③密接(人と人が近くで話すこと)」】にならないようにしてください。人との距離をとってください。屋外でも、十分注意してください。
- マスクを着けていても、大きな声で話をしたり、歌を歌ったりするのはやめてください。屋外でも同じです。
- 食事をするとき、人と話すことはやめてください。
- 一緒に住む家族以外と、たくさんの方が集まって、食べたり飲んだりすることはやめてください。公園などの屋外でも、BBQやピクニック、パーティーなどをしないでください。

～ワクチンのスケジュールについて～

ワクチン接種を受けたい人が、スムーズに予約ができるように、ワクチンの数を確認してから、対象者に接種券を送っています。ワクチン接種を受けたい人は、「接種券」が届くの待っていてください。接種券が届いたら、予約をしてください。

対象	接種券	予約の受け付け
60歳以上	発送しました。	受け付け中
基礎疾患のある人	発送しました。	受け付け中
高齢者施設などで働く人	発送しました。	受け付け中
50～59歳	発送しました。	受け付け中
40～49歳	8月31日(火)から順番に送ります。	
妊婦・妊婦と一緒に住んでいる人		
12～39歳	10月上旬ごろに発送の予定でしたが、予約を早めて、9月中旬ごろから発送していきます。	

妊婦の配偶者、パートナー、一緒に住む家族も優先的にワクチン打つことができます。妊婦の接種券に同封された優先接種申込書を書いて提出してください。



- 【病院でワクチンの接種を受けたい場合】かかりつけの病院に相談してください。
- 【集団でワクチンの接種を受けたい場合】下の「焼津市ワクチンコールセンター」か「焼津市多言語ワクチン相談窓口」に電話で予約をしてください。インターネットでも予約ができます。

■ 焼津市ワクチンコールセンター ■ TEL050-5491-1249 【毎日9:00～17:00】(日本語・英語・ポルトガル語)

■ 焼津市多言語ワクチン相談窓口 ■ TEL092-687-3126 (毎日9:00～17:00) (タガログ語・ベトナム語・中国語・スペイン語・ミャンマー語・インドネシア語・韓国語・ネパール語・シンハラ語・タイ語・モンゴル語・クメール語・フランス語・ドイツ語・イタリア語・ロシア語・マレー語)

■インターネットで予約■ 日本語ですが、24時間いつでも予約できます。

<https://gvi-reserve.azurewebsites.net/yaizu>



■新型コロナワクチンの外国語の情報■ ワクチンの副作用や予診票の書き方、インターネットでの予約の仕方などを

外国語で説明しています。市のホームページをみてください。https://www.city.yaizu.lg.jp/g01-006/corona_gaikokugo_annai.html

■ワクチンの副反応についての相談■ ワクチンを打った後に、次のことがおきて心配な時は、ワクチンを打った病院やいつも行く病院などで相談してください。

【打ったところが、とても痛い・はれている。／体がとてもつかれる。／頭や体がとても痛い。体が寒い感じがする。／熱がでた。】病院の他に、下の相談窓口で電話することもできます。フィリピン語、ポルトガル語、英語、ベトナム語、中国語など17言語で相談できます。

<静岡県新型コロナウイルスワクチン接種副反応相談窓口> TEL:050-5445-2369 受付時間:毎日 9:00~22:00

■新型コロナウイルスにかかっているか心配なとき■ 体調が悪く、新型コロナウイルスにかかっているか心配なときは、下に電話をしてください。タガログ語、ポルトガル語、スペイン語、英語、ベトナム語、中国語など19言語で相談できます。

<新型コロナウイルス多言語相談ホットライン> TEL:0120-997-479 受付時間:毎日24時間

■市役所の通訳に相談するとき Shiyakusho no tsuyaku ni sodan surutoki■

新型コロナウイルスの病気になる人が増えています。皆さんの健康と安全を守るため、市役所で通訳が必要なときは、市役所に来る前に、市民協働課に電話をしてください。下の①~⑤の一つでも当てはまる場合は、通訳と対面での相談をお断りさせていただきます。

- ①37.5℃以上または平熱比1℃を超える熱がある。
- ②次のような体調不良がある。(息苦しさ、倦怠感、咳、喉の異常、嗅覚や味覚の障害など)
- ③2週間以内の感染者または感染が疑われる者(同居の家族を含む)と接触した。または職場で感染者が発生したため、職場が休業中である。
- ④2週間以内に海外から来た。または2週間以内に海外から来た人と一緒に隔離をせずに生活をしている。
- ⑤PCR検査を受け、現在、結果を待っている。

【問合先】市民協働課 ☎054-626-2191

■2022年4月から幼稚園に入りたい子を募集 Yochienji boshu■

■市立幼稚園・・・【対象】2017年4月2日~2018年4月1日に生まれた子 (Shizuhama/Shimofuji-bun-en/Oigawa Nishi/Oigawa Minami Yochien は2018年4月2日~2019年4月1日生まれの子が対象です。)

【申込方法】10月1日(金)から各幼稚園で申込書を配布します。10月8日(金)~10月29日(金)(土日祝日除く)の9:00~17:00(必着)に各幼稚園に直接提出してください。



■私立幼稚園・・・【対象】2018年4月2日~2019年4月1日に生まれた子

【申込方法】10月1日(金)から各幼稚園で申込書を配布します。10月8日(金)から各幼稚園にて申し込みを受け付けます。※詳しくは、各幼稚園にお問い合わせください。

■2022年4月から保育所に入りたい子を募集 Hoikuenji boshu■

【対象】2022年4月より後に保育所に入りたい0~5歳までの子ども

※小規模保育事業所、事業所内保育事業所の場合は0~2歳までの子どもが対象です。

【募集期間】2021年9月21日(火)~11月5日(金)

【入所の条件】保護者や一緒に住んでいる家族などが仕事や病気で、子どもの面倒をみるのができないとき。

【申込方法】申請書に必要なことを書いて、保育・幼稚園課または大井川市民サービスセンターに提出する。

※保育所で申請書の受付はしません。申請書は9月15日から配ります。市のホームページからダウンロードもできます。

保育所に入りたい人は必ず申請してください。現在、入所を待っている人も申請してください。

詳しいことは聞いてください。【問合先】保育・幼稚園課 ☎054-626-2772



■認可外保育所を利用している人の保育料補助 Ninkagai hoiku shisetsu hoikuryo hojo ■

【対象】保育所に通う子どもが0歳から小学校に入学前であること など

【補助額】月額の上限は52,500円です。

【申請方法】9月30日(木)までに、保育・幼稚園課に申請書を提出してください。(郵送もできます。)

※ 市内の認可外保育所に通っている人は、認可外保育所で申請書をもらってください。市外の認可外保育所に通っている人は、保育・幼稚園課で申請書をもらってください。申請する時は、就労証明書等の書類が必要となります。

※ くわしいことは、保育・幼稚園課にきいてください。【問合せ先】保育・幼稚園課 ☎054-626-2772

■小学校に入学するための健康診断 Shogakko ni nyugaku surutame no kenko shindan ■

2022年4月から小学校1年生になる子ども(2015年4月2日~2016年4月1日生まれ)は、10月から11月までの決められた日に各小学校で健康診断を受ける必要があります。対象の人には、通知ハガキが届きます。日程などくわしいことは下記へ問い合わせてください。

【持ち物】通知ハガキ(ハガキの裏に記入してください。)、上履き、マスク

【注意事項】①子どもが自分で簡単に着替えができる服装で来てください。保護者も一緒に来てください。②当日健康診断を受けられない場合や、住所変更等で、指定された会場以外で健康診断を受けたい場合は事前に相談してください。

【問合せ先】学校教育課(大井川庁舎1階) ☎054-662-0586



■子ども医療費受給者証の更新 Kodomo iryohi jukyushasho no koshin ■

10月1日(金)から、子ども医療費受給者証が更新されます。対象者には新しい受給者証(緑色)を9月末までに送ります。10月からは新しい受給者証を使ってください。今、使っている受給者証(紫色)は、自宅で細かく切って捨てるか、子育て支援課、大井川市民サービスセンター、市役所本館受付、市立病院、保健センターにある回収箱に入れてください。

※高校生世代(16歳から18歳)で就職や結婚により受給資格がなくなった場合は、担当課に報告してください。

【問合せ先】子育て支援課 ☎054-626-1137

■全国一斉情報伝達試験 Zenkoku issei joho dentatsu shiken ■

地震、津波や武力攻撃などに備え、国からの緊急情報を市内の同報無線のスピーカーから放送する情報伝達試験を行います。(放送を流すだけの試験です。)

【放送内容】「チャイム」→「これは、Jアラートのテストです(3回)」→「こちらは、広報やいづです」→「チャイム」

【日時】10月6日(水)午前11:00頃 【問合せ先】防災計画課 ☎054-625-0128



■障害基礎年金・遺族基礎年金 Shogai kiso nenkin / Izoku kiso nenkin ■

国民年金には、65歳になると生きている間ずっと支給される老齢基礎年金のほかに、病気やけがで障害が残ったときに支給される「障害基礎年金」や家族の働き手が亡くなったときに家族に支給される「遺族基礎年金」があります。

年金を受け取るためには条件があります。保険料の納付の条件を満たしているか心配な人や国民年金について詳しく知りたい人は、島田年金事務所へ問い合わせてください。

【問合せ先】島田年金事務所 ☎0547-36-2211 国保年金課年金担当 ☎054-626-1114

■新しい市役所 Atarashii shiyakusho ■

9月21日から、新しい市役所(今の市役所本庁のとなり)がオープンします。通訳が必要などは、新しい市役所の2階にある「総合案内」に行ってください。アトレ庁舎の1階にあった「地域福祉課」や「市民相談室」、「子育て支援課」や「保育幼稚園課」なども新しい市役所の中に入ります。どこに行ってもいいかわからない時は、「総合案内」に聞いてください。【問合せ先】管財課 ☎054-626-1139



無料相談 (Nichijo-seikatsu muryo sodan) 急にお休みになることがあります。

相談内容	日時	問い合わせ先	内容
市税の納付相談 【9月】	【月曜日～金曜日】 9:00～12:00 13:00～17:00 【木曜夜間の相談】←通訳はいません。 2日・9日・16日・30日 20:00まで 【日曜相談】26日 9:00～16:00	のうぜいそくしんか 納税促進課 やいづしやくしよ 焼津市役所 ☎054-626-1140 ☎054-626-2148	のうふきげん しぜい はら ぼあい 納付期限までに市税を払えない場合は、 相談に来てください。 ※日曜はタガログ語、ビサヤ語、英語、 ポルトガル語の通訳がいます。
VISA	月曜日～金曜日 8:30～17:15	がいこくじんそうごうざいりゆう 外国人総合在留インフ ォメーションセンター なごや (名古屋) ☎0570-013904	にゆうこくてつづき ざいりゆうてつづき 入国手続や在留手続など (英語・韓国語・中国語・ スペイン語など)
個人番号 (マイナンバー)制度	【マイナンバーカード休日受取】 9月5日(日) 9:00～12:00 【時間外受取(予約制)】 水曜日 18:30まで 前日までに電話で予約をしてください。	やいづしやくしよしみんか 焼津市役所市民課 ☎054-626-1116 おおいがわしみん 大井川市民サービスセンター ☎054-662-0541	つき どにちようび 月に1度日曜日にマイナンバーカー ドの申請及び受取を行っていま す。※日曜日は通訳がいません。

休日・日曜日にやっている医療機関と薬局 (9月)

【時間：時間：8:30～17:00 ーただし☆は9:00～17:00) 歯科...9:00～15:00 ※変更になることがあります。】

【5日(日)】 **NAI-KA** Yamanote clinic (Sekigata) ☎620-1911 **SHONI-KA** Honda shonika iin (Daieicho 2) ☎628-0113 **GE-KA** Sugiyama seikei geka iin (Nishikogawa 4) ☎620-4114 **JIBI-KA** Matsunaga jibi inkoka clinic ☆ (Fujieda-shi Ekimae 2) ☎645-3387 **SHI-KA** Kuroda shika iin (Nakazato) ☎628-6060 **YAKKYOKU** Yaizu nozomi yakkyoku (Sekigata) ☎621-5995, Melon yakkyoku (Daieicho 1) ☎629-8862, Kogawa yakkyoku (Nishikogawa 4) ☎639-6297

【12日(日)】 **NAI-KA/GE-KA/JIBI-KA/FUJIN-KA** Okamoto ishii byoin (Kogawashinmachi 5) ☎627-5585 **SHONI-KA** Koido clinic (Yaizu 4) ☎627-0339 **SHI-KA** Watanabe shika iin (Yaizu 1) ☎626-1182 **YAKKYOKU** Yurikamome yakkyoku (Negishima) ☎656-2551

【19日(日)】 **NAI-KA** Konagaya naika shokakika iin (Sakaemachi 6) ☎628-5661 **NAI-KA/SHONI-KA** Sato iin (Tajiri) ☎624-4804 **GE-KA** Kanai seikei geka (Omura 2) ☎621-1211, Yoshida iin ☆ (Riemon) ☎622-0108 **GAN-KA** Ozumi ganka iin (Ozumi) ☎623-0330 **SHI-KA** Kosugi shika iin (Nishikogawa 2) ☎627-8212 **YAKKYOKU** Hello yakkyoku (Sakaemachi 6) ☎621-4646, Flower yakkyoku Tajiri-ten (Tajiri) ☎656-3755, Yukari yakkyoku (Omura 2) ☎626-5000, Oigawa fureai yakkyoku (Riemon) ☎662-0411

【20日(祝)】 **NAI-KA** Nogaki clinic (Ishizu) ☎656-0101 **NAI-KA/SHONI-KA** Yokoyama shokakinaika ☆ (Shimokosugi) ☎622-0045 **SHONI-KA/JIBI-KA** Nakagami iin (Nakashinden) ☎623-0805 **GE-KA** Taniguchi seikei geka iin (Koyashiki) ☎627-2020 **SHI-KA** Family shika iin (Soemon) ☎623-0538 **YAKKYOKU** Yotsuba yakkyoku (Ishizu) ☎625-0005, Friend yakkyoku (Nakashinden) ☎624-9390, Shimokosugi yakkyoku (Shimokosugi) ☎664-2151

【23日(祝)】 **NAI-KA** Takahashi naika iin (Yaizu 1) ☎627-0320 **NAI-KA/SHONI-KA** Ishikawa iin (Tajiri) ☎624-4321 **GE-KA** Koido icho clinic (Kohiji) ☎621-5100 **JIBI-KA** Amano jibiinkoka clinic ☆ (Fujieda-shi Tanaka 3) ☎646-3313 **SHI-KA** Kawano shika dobara shinryojo (Dobara) ☎639-6801 **YAKKYOKU** Yaizu senta yakkyoku (Yaizu 1) ☎626-8892, Emu heart yakkyoku Tajiri-ten (Tajiri) ☎656-2233

【26日(日)】 **NAI-KA** Hatakeyama clinic (Higashikogawa 8) ☎621-5971 **NAI-KA/SHONI-KA** Shinohara iin (Honmachi 5) ☎628-3070 **GE-KA** Shida kinen noshinkeigeka (Oyaizu) ☎620-3717 **JIBI-KA** Yaizu 6 chome jibi inkoka (Yaizu 6) ☎620-6001 **SHI-KA** Sakai shika iin (Ishizumukaicho) ☎624-7722 **YAKKYOKU** Emu heart yakkyoku Kogawa-ten (Higashikogawa 8) ☎671-1701, Sakura yakkyoku nishiyaizu-ten (Oyaizu) ☎621-4606, Subaru yakkyoku (Yaizu 6) ☎627-2831

■夜間に診察できる医療機関 (Yakan Shinryo Iryo kikan) ■
場所：志太様原地域救急医療センター (藤枝市瀬戸新屋362-1) ☎054-644-0099 診療科目：内科・小児科
時間：月～金：19:30～22:00 / 土日：19:30～翌日の7:00 ※次の日は午後10時以降の診療科目は小児科のみ<9月4日(土)、12日(日)、18日(土)、26日(日)>

市税の納付 Shizei no nofu

9月6日(月)は、市県民税(普通徴収)2期と国民健康保険税2期の納期限です。忘れずに納付してください。
問い合わせ先：納税促進課 ☎054-626-1140